

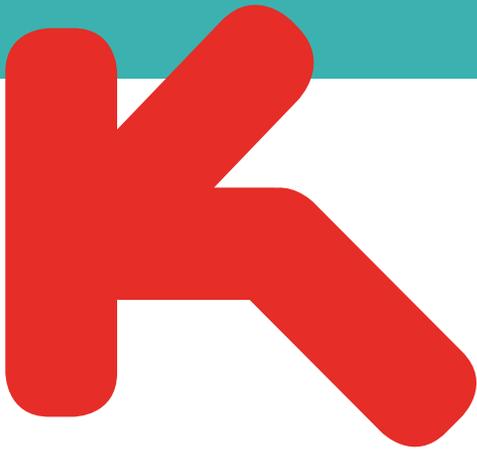
KULTUR.PARK.TRAUN

PROGRAMM 05-08 / 22



Zeitungsnummer-092038170F Programmheft 3/22

Premiere 28.07. - spinnerei - Open Air
SOMMERTHEATER "Don Gil"
Weitere Termine: 31.07., 18.08.-21.08.



Liebe Kulturpark-Freunde!

Nach zwei Jahren ist es so weit: Wir dürfen Kultur in fast gewohnter Manier erleben.

Umso mehr freuen wir uns, Ihnen unseren Programmkalender für die Sommermonate zu präsentieren. Wir garantieren ein abwechslungsreiches, spannendes und interessantes Kulturprogramm.

Eines der zahlreichen Highlights im Kulturpark sind die jedes Jahr unter einem neuen Motto stehenden **Trauner Schlosstage**. Mit dem Titel **„Vive la France“** tauchen wir gemeinsam in die französische Musik und Kulinarik ein.

Ein weiterer Blockbuster ist unser diesjähriges Sommertheater, eine spanische Verwechslungskomödie **„DON GIL aus den grünen Hosen“**, die erstmals bei uns in Traun ihre Österreich-Premiere feiert.

Dieses Stück voller Wortwitz und Situationskomik ist wie geschaffen für die Tradition der überaus erfolgreichen Klassikerbearbeitungen der Theaterachse Salzburg.

Was wäre ein Sommer ohne unserer **„Freitag im Zentrum“**-Reihe?

Wie jedes Jahr findet vor der Wiese der spinnerei an sechs Freitagen im Juli und August das **„FriZ“** statt. Von Rock über Pop bis hin zu Austro-Pop, laden Sie verschiedene KünstlerInnen zum Singen, Tanzen und Feiern ein, um miteinander den Sommer einzuleiten.

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Sommer mit Ihnen!

Ihr Kulturpark Traun Team.



„Frieden ist nicht alles, aber ohne Frieden ist alles nichts.“ Willy Brandt

Kultur beginnt im Herzen jedes Einzelnen.

Wir freuen uns, Sie wieder persönlich begrüßen zu dürfen und öffnen unsere Pforten mit einem stets aktuellen Präventionskonzept, damit Sie gesund bleiben und Kultur bedenkenlos genießen können.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass sich die Modalitäten ständig ändern können, da wir uns an den Vorgaben des Ministeriums orientieren.

Trotz allem wünschen wir schon jetzt einen bunten Kulturreigen im Kulturpark Traun.

Weitere Informationen und eine Übersicht aller Ersatztermine finden Sie auf unserer Website www.kulturpark.at



Fr 06.05. 20:00 Musik

Bruckner Big Band

Bigband-Sound der 30er bis 50er

An der Bruckneruniversität Linz wurde 2016 im Rahmen einer Lehrveranstaltung am Institut für Jazz und Improvisierte Musik die „Bruckner University Big Band“ aus der Taufe gehoben. Der Klangkörper unter der künstlerischen Leitung von Christian Radovan erweckt seither den Bigband-Sound der 30er, 40er und 50er-Jahre zu neuem Leben und erobert damit nicht nur die regionale Jazz-Szene, sondern auch international die Bühne.

Nach den Erfolgen und der Unterstützung durch die Bruckneruniversität der letzten Jahre ist die Formation nun seit 2021 eigenständig als „Bruckner Big Band“ unterwegs. Nun wurde die Big Band in die Schweiz zum Internationalen Montreux Jazzfestival 2022 eingeladen.



Benefiz Event des
Rotary Club Traun

VVK: € 28, AK: € 30

Sa 07.05. 20:00 Muttertagskonzert

Miesenberger & CrossNova

„Dichterliebe Reloaded“

„Im wunderschönen Monat Mai...“ - so beginnt mit Robert Schumanns Dichterliebe ein Liederzyklus der wohl zu den berühmtesten und schönsten seiner Gattung zählt. Gelang es doch dem Komponisten eine ganze Reihe Hit-verdächtiger Melodien nach Texten von Heinrich Heine „aus dem Ärmel zu schütteln“.

Im ersten Teil des Konzertes bringen der lyrische Tenor Markus Miesenberger und Rainer Nova am Klavier die Lieder im Original auf die Bühne.

Im zweiten Teil stellt CrossNova dann sein Remake dieses „Säulenheiligen der Liedkunst“ gegenüber, in dem die Musiker unterschiedlichste musikalische Brücken in die Gegenwart schlagen.

„Dabei ging es nicht nur um ein „Verjazen“ alter Musik - das wären alte Hüte -, sondern um einen fast hermeneutischen Prozess des Verstehbarmachens einer längst vergangenen Sprache. (...) schlicht genial.“ (OÖN)

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26



Do 12.05. 20:00 Kabarett

Heilbutt & Rosen

"Best of"

Die besten Nummern von Heilbutt & Rosen der letzten 30 Jahre zum Thema Nummer 1!

Der fulminante Mix aus Kabarett, Musikkabarett und bissiger Satire ist ein Garant für einen Abend auf höchstem Spaßniveau!

In 30 Jahren kommt so einiges Geniales zusammen. Und so erlauben sich Mastermind Helmuth Vavra und seine Bühnenpartnerin Theresia Haiger auch nicht immer das gleiche Programm zu spielen, sondern dieses „Best of“ ständig durch geniale alte Nummern und neue Conferencien zu ergänzen.

Seien Sie dabei, wenn Heilbutt & Rosen zu steilen Höhen- und Tiefflügen durch ihren turbulenten Beziehungsalltag ansetzen.

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28



Fr 13.05. 20:00 Musik

Sound WG

Die SOUND WG ist ein Ensemble aus 20 SängerInnen und einer 4-köpfigen Band, das das Publikum auf eine Reise mitnimmt, die quer durch Jahrzehnte und verschiedenste Genres führt. Das Repertoire reicht von Soul und Jazz über Gospel bis hin zu Pop-, Rock- und Filmmusik.

Einzigartig wie die WG-BewohnerInnen selbst sind auch die Arrangements von Diana Jirkuff, selbst etablierte Sängerin und musikalischer Kopf des illustren Haufens. In liebevoller Feinarbeit ausgestattet, sorgten die Versionen großer Songs bereits in vielen renommierten Häusern des Landes für offene Münder und ein begeistertes Publikum.

Die leidenschaftliche, energiegeladene Stimmung, die die SOUND WG auf die Bühne mitbringt, ist ansteckend und lässt niemanden kalt. Ob gerührt, amüsiert, überrascht oder einfach nur genießend – in dieser WG ist Platz für Alles und Jeden.

VVK: € 16 / erm. € 14, AK: € 18 / erm. € 16



Sa 14.05. 20:00 Musik

Reinberg

plays Stevie Wonder

Das Duo REINBERG veröffentlicht im Herbst 2020 das Album „REINBERG plays Stevie Wonder“.

So spannend wie dieses Vorhaben klingt, so überzeugend schaffen es Konstantin Reinfeld und Christoph Spangenberg die legendären Welthits in ihre emotionalen Bestandteile zu zerlegen. Das beeindruckende Ergebnis erinnert an große Soundtracks wie „American Beauty“ und wird getragen von Spangenberg's pianistischem Einfallsreichtum und der melodischen Strahlkraft Reinfelds Mundharmonika.

Seit Spangenberg's Solo-Erfolg in der Hamburger Elbphilharmonie und Reinfeld's Opus Klassik Auszeichnung im Berliner Konzerthaus ist REINBERG längst kein Geheimtipp mehr. Authentisch blüht hier ein Künstlerduo auf, das aus der deutschen Kulturlandschaft wohl schon bald nicht mehr wegzudenken ist.

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26



So 15.05. 16:00 Kinderkultur

Emil und die Monster

Emil ist überzeugt, dass es Monster gibt. Und weil er an sie glaubt, schätzen die Monster ihn. Sie sind zur Stelle, als Herr Modermantel glaubt, Emil Angst einjagen zu können.

Eine Geschichte für ängstliche Herzen voller Fantasie.



VVK & TK: € 13 / erm. € 11

SPINNEREI



Do 19.05. 20:00 Kabarett

Andreas Ferner

"Chill amal, Fessor!"

Fern jeder „political correctness“ behandelt Österreichs wohl lustigster Lehrer, Andreas Ferner, in seinem Programm die großen Aufreger-Themen unserer Zeit, des Schulbetriebes und seines Lebens.

Scharf wie Chilli sind die Pointen, ibiza-mäßig entlarvend der allgemeine Bildungsbefund, herzerreißend komisch die Stories aus Schule und Leben. Zum Chillen bleibt ihm und seinem Publikum dabei aber wenig Zeit, wobei das Ferner spätestens nach dem nächsten Elternsprechtag guttun würde.

In der Oberstufe der österreichischen Kabarettisten angekommen, kämpft Ferner gegen die Unbildung von Kardashian-Po-Doubles und Insta-Influencern, die doch besser im Unterricht aufgepasst hätten. Ein Besuch der Doppelstunde in Lachübungen sollte dieses Jahr definitiv am Stundenplan stehen!

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24

SPINNEREI



Fr 20.05. 20:00 Rock´n´Roll

Andy Lee Lang

& The Wonderboys

„Doo-wop“ Gesang steht im Mittelpunkt der neuen Show von Andy Lee Lang. Dieser Gesangsstil hatte seinen Ursprung in den 50iger Jahren. Musik von den Beach Boys, den Platters, bis hin zu den Temptations, Frankie Valli & The Four Seasons und Songs wie „The Great Pretender“, „Sugar Baby Love“ und „Teenager In Love“ um nur einige zu nennen, bilden die Grundlage für diese musikalische Zeitreise.

Beginnend in den 50s, also im goldenen „Doo-Wop“ Zeitalter, ein Stopp in den 60s wo in Kalifornien der Surf Sound kreierte wurde, ein Streifzug durch die 70s wo mit den Rubettes der Groupsound einen neuen Charakter bekam, ein nächster Halt in der Soul-Ecke von Motown wo die Temptations den „Doo-Wop“ weiter entwickelten, bis hin zu Pop-Größen wie Billy Joel, der dieses Gesangs-Element verwendete – all das und viele Überraschungen sind die musikalischen Zutaten dieser neuen, einzigartigen Show.

VVK: ab € 38 / erm. € 36



Di 24.05. 11:00 Vortrag

Ali Mahlodji

Welche Jobs sind die richtigen? Auf welche Ausbildung soll ich setzen? Wie sieht die Welt in 10 Jahren aus? Wie finde ich meine Stärken und wie gehe ich mit Fehlern um? Und vor allem, wie kann ich meine Zukunft selbst in die Hand nehmen? Junge Menschen haben Fragen über ihre Zukunft, futureRocka die Antworten.

futureRocka ist Berufs- und Lebensorientierung einer neuen Generation und ist die motivierende Inspiration-Vortragsreihe von Ali Mahlodji, EU Jugendbotschafter, Erfinder der internationalen Berufsorientierungsplattform whatchado und internationaler Experte an der Schnittstelle Arbeits- und Bildungswelt.

Ein motivierender, lustiger und nachhaltiger Vortrag, der Lust macht, die Zukunft zu entdecken und Jugendlichen zeigt, warum sie beginnen müssen, alles zu hinterfragen, um die eigene Zukunft neu zu schreiben.

Schulveranstaltung



Mi 25.05. 20:00 Musik

Flamingos

"Die ultimative Abschiedsgala"

Eine Geschichte des Rock & Roll noch einmal erzählt, oder „der erste Versuch eines Abschieds“.

Seit fünf Jahren ziehen die Flamingos nun durchs Land um ihre Geschichte des Rock & Roll zu erzählen. Begleitet von einem wunderbaren Publikum gestalten sich die Abende zu schönen gemeinsamen Ereignissen, um in Erinnerung zu schweigen und die Musik zu genießen.

Das Bühnenprogramm findet nun einen würdigen Abschluss. Begleiten Sie noch einmal die Flamingos auf ihrer musikalisch-nostalgischen Reise durch 55+ Jahre voll von Geschichten, Anekdoten und natürlich ganz viel Musik. Dieser finale Höhepunkt wird mit Extras und Überraschungen gespickt sein.

A splendid time is guaranteed for all!
DIE FLAMINGOS – ihr Sound ist einzigartig!

VVK: € 20 / erm. € 18, AK: € 22 / erm. € 20





Fr 27.05. 20:00 Musik

Bohemian Rhapsody

"The Music of Queen"

Wer sie schon einmal erleben durfte, der kommt immer wieder! Wer noch nicht das Vergnügen hatte, dem sei dies dringend nahegelegt!

Ausschließlich die Creme de la Creme der österreichischen Musikszene bilden eine der wohl besten Bands des Landes und präsentieren auf sensationelle Art und Weise die Musik einer der größten Rockbands der Geschichte.

Frisch, mitreißend und leidenschaftlich wird die Musik der Kultband Queen live „on stage“ präsentiert, und zwar im speziellen Sound der LEGENDS of ROCK, die in einer eigens kreierte Show alle großen Hits von QUEEN auf sensationelle Art und Weise zum Besten geben.

Eine Show, die einen Abend der Superlative garantiert! Sie werden ihre Beine nicht mehr ruhig halten können – versprochen!

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24



Do 02.06. 20:00 Kabarett

Omar Sarsam

"Sonderklasse"

"Ganz Andere, aber von Gleiche."

Suche Begleitung für einen Abend, 18-99 Jahre, Geschlecht egal. Die mich auf dem Weg vom Lebensretter bis hin zur völligen Systemirrelevanz begleitet. Gerne auch Paare oder Gruppen. Bewerbungen je nach Terminverfügbarkeit beim Veranstalter Ihres Vertrauens.

Mit anderen Worten: Gönnen wir uns gute 90 Minuten ohne Abstriche. Aber Sonderklasse. Durchleuchtung erwünscht - Kontrastmittel: Musik. Dieser Arztbesuch ersetzt keinen Arztbesuch.

Alle Klassen, keine Kassen
Euer Omar Sarsam

Nach Jahren der gelebten Praxis als Kabarettist und Arzt verschwimmen für Omar Sarsam manchmal die Grenzen. Vollgepackt mit Besonderheiten aus beiden Welten ist er jedenfalls. Und reif für die „Sonderklasse“. Mehr darüber verrät uns Omar Sarsam in seinem neuen gleichnamigen Soloprogramm!

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28



Mi 08.06. 20:00 Kabarett

Martin Frank

„Einer für alle – Alle für keinen!“

„Einer für alle – Alle für keinen“, so beschreibt Martin Frank sein momentanes Bild einer Gesellschaft, in der individuelle Luxusprobleme den gesunden Menschenverstand zu überschatten scheinen. Eine Welt, in der Männer sich beim Anblick von Frauenparkplätzen ebenso „diskriminiert“ fühlen wie Mädchen, die nicht im Knabenchor singen dürfen. Letzteres kann Martin sehr gut verstehen, wollte er als Junge doch auch gern Mitglied im Frauenbund werden. Bis seine Mutter ihm die Krampffader gezeigt hat und meinte: „Ohne die geht es nicht!“. Damit war die Sache für ihn erledigt.

Und dann kam dieses Virus, dieses Corona und nichts ist mehr so wie vorher. Erst stand alles still und jetzt wird vieles anders – heißt es zumindest. Das wäre doch die optimale Gelegenheit für einen Relaunch – wie man in Niederbayern stets zu sagen pflegt. Noch einmal alles auf Anfang, mit Blick auf die wirklich wichtigen Dinge des Lebens?

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: €30 / erm. € 28



Mi 08.06. 19:00 Vernissage

DIE KUNSTSCHAFFENDEN

„Fernweh“

Mit der Ausstellung „Fernweh – Sehnsuchtsorte der Kunstschaffenden“ sind DIE KUNSTSCHAFFENDEN zu Gast in der Galerie der Stadt Traun.

Kunstschaffende zieht es in die Ferne, um zu lernen, zu kooperieren, Eindrücke zu gewinnen, den Alltag abzustreifen und durchzuatmen. KünstlerInnen lassen die Vertrautheit des Ateliers hinter sich, brechen mit dem Alltag. Gastateliers, Artist in Residence-Programme, Studienaufenthalte oder selbstorganisierte Reisen machen es möglich, dem eigenen Sehnsuchtsort näher zu kommen.

Die Ausstellung „Fernweh“ zeigt Werke, die auf Reisen entstanden oder Reiseeindrücke und -erfahrungen sind. Die beteiligten Mitglieder der KUNSTSCHAFFENDEN präsentieren von Dokumentarfotos und kurzen Texten ergänzte Malereien, Fotografien und Objekte.

Ausstellungsdauer: 08.06. - 03.07.

Öffnungszeiten: Di-So von 08:00-22:00



SPINNEREI



Sa 11.06. 20:00 Kabarett

Erwin Steinhauer

"ALLES GUTE"

Dass Multitalent Erwin Steinhauer und "seine Lieben" gerne gemeinsam auf höchstem Niveau musizieren, wurde schon mit den Erfolgsprogrammen "Feierabend" und "Hand aufs Herz" eindrucksvoll unter Beweis gestellt.

Durch die Zusammenarbeit Steinhauers mit Autor, Schauspieler und Regisseur Rupert Henning entstanden nicht nur erfolgreiche Theaterstücke, sondern auch etliche jazzige Songs.

Das Programm "Alles Gute - Musikalische Highlights aus 4 Jahrzehnten" verspricht Unterhaltung mit Haltung auf höchstem Niveau. Die Fans, die vor der Kulisse, dem Spektakel oder dem Vindobona Schlange standen, um Kabarettkarten für DEN STEINHAUER zu ergattern, werden ebenso begeistert sein, wie jene, die ihn als Theater- und Fernsehstar kennen und schätzen.

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28

SCHLOSS



So 12.06. 16:00 Kinderkultur

Omama im Apfelbaum

Andi hat keine Oma! Da wünscht er sich eine herbei und zwar die Omama im Apfelbaum, die mit ihm die tollsten Abenteuer erlebt!

Nach dem lustigen Apfelputzspiel geht es gleich mit dem blauen Oma-Apfelauto los! Ob am Jahrmarkt, im Lachkabinett oder am Piratenschiff, die Omama ist immer an erster Stelle mit dabei.

Ein Stück über Hoffnung, Träume und viel Fantasie.

Für die Kinder gibt es wieder viel Gelegenheiten zum Mitspielen! Sei es beim Erkennen der Verkehrszeichen, beim Steckenpferdrennen oder als Piraten am Schiff.

Nach dem Buch von Mira Lobe, Verlag Jungbrunnen.

VVK & TK: € 13 / erm. € 11





So 12.06. 09:00 Kunstbrunch

Malen mit Farbpigmenten

KUNSTbrunch mit Robert Oltay

Der heurige Kunstbrunch in der Galerie der Stadt Traun entführt Sie in die spannende Welt der Farbpigmente. Sie sind der Grundstoff für die Herstellung von Farbe und werden durch Beifügung von Bindemittel angerührt.

Der Linzer Maler Robert Oltay zeigt das umfangreiche Spektrum, welches das Mischen und Verarbeiten von freien Farbpigmenten in der Malerei ermöglicht.

Greifen Sie nach einem reichhaltigen Frühstücksbuffet im Galerie Café und einem Glas Sekt selbst zum Pinsel. Robert Oltay lädt Sie ein, das Malen mit Pigmenten selbst auszuprobieren!

09:00 Uhr Frühstücksbuffet

11:00 Sektempfang & Kunstaktion

Preis: € 14,90

Tischreservierung: 07229 / 91 777

Mi 15.06. 20:00 Musik

Bäer, Kempf & Baum

"Ein Abend zu dritt."

Ulli Bär, Matthias Kempf und Andy Baum – drei Austropoper der Sonderklasse – kennen und schätzen einander seit Jahren. Nun spielen sie zum ersten Mal gemeinsam einen „Abend zu dritt“.

Mit im musikalischen Gepäck: Eigene Lieder und Ausgeborgtes, arrangiert für drei Gitarren und drei unverwechselbare Stimmen.

Andy Baums „Slow Down“ und „Don't Make A Fool“ stehen genauso auf dem Programm wie Neues in Mundart. Ulli Bär hat natürlich u.a. seine Hits „Der Durscht“ oder „Alle Lichter“ mit dabei und Matthias Kempf spielt sowohl seine ruhigen als auch lustig beschwingten Lieder.

Garniert mit herrlichen Anekdoten ist dieser Abend für Fans handgemachter Musik eine wunderbare Gelegenheit um zu lauschen, zu genießen und zu lachen!

VVK: € 20 / erm. € 18, AK: € 22 / erm. € 20





Sa 18.06. 10:00 Führung

Führung Kultur.Park.Traun

Begeben Sie sich mit uns auf die Spuren der Vergangenheit im Schloss Traun und anschließend ins moderne Ambiente des Kulturhauses spinnerei!

Bei der Besichtigung führen wir Sie durch die schönsten Räume des Schlosses, die Schlosskapelle und unsere Veranstaltungsräume. Erfahren Sie mehr über das barocke Wasserschloss, das Trauner Grafengeschlecht und die Schlossgeschichte! Unser Weg führt uns weiter über den Wassergraben zur modernen Architektur der neuen spinnerei. Besichtigen Sie hier die künstlerische Wandgestaltung und unseren mit modernster Technik ausgestatteten Veranstaltungssaal. Durch die Glasfassade hat man einen traumhaften Blick zum Wassergraben und zum Schloss. Hier können Sie das wunderschöne Ambiente noch bei einem Glas Sekt und Knabbereien auf sich wirken lassen!

Treffpunkt: Schlosshof

Vorverkauf: € 5

Do 23.06. 19:30 Ideenfabrik

Pop-BORG

Abschlusskonzert

Nach einer schwierigen und entbehrungsreichen Zeit können heuer erstmals seit 2020 wieder alle drei POP-BORG Konzerte zum geplanten Zeitpunkt stattfinden. Wir freuen uns sehr, dass die spinnerei Traun dies ermöglicht und wir in Zukunft unser Abschlusskonzert hier durchführen können. Vielen Dank an Brigitte Brunner für die unkomplizierte und engagierte Zusammenarbeit!

In gewohnter Manier spielen 6 Bands ein Programm aus Samba-, Salsa-, Pop-, Blues- und Funksongs.

Unser herzlicher Dank auch allen Förderern unserer Schule: Dem Team der spinnerei; der Bildingsdirektion für OÖ; Dir. Jürgen Eder; allen KollegInnen und Freunden; Zachhuber Hannes für unser CD-Cover, und natürlich allen Eltern sowie dem Unterstützungsverein des POP-BORG-Linz, der durch seine finanzielle Unterstützung viele spannende und interessante Projekte ermöglicht.

Eintritt frei!



TRAUNER SCHLOSSTAGE



Weltberühmt ist sie, die französische Lebensart, das sogenannte Savoir Vivre. Nicht umsonst heißt es „Essen wie Gott in Frankreich“. Französische Kultur oder Französische Koch-Kunst – beides ist weltberühmt.

Wem läuft nicht das Wasser im Munde zusammen bei den vielfältigen Spezialitäten, und wer steht nicht staunend im Louvre vor der Mona Lisa?

Ein paar Eindrücke davon möchten wir Ihnen gerne auf den Trauner Schlosstagen nahebringen, de facto die Seine an die Traun verlegen und Sie einladen auf einem Streifzug durch alles, für das Frankreich steht: Cafés, Museen, Mode, Chansons, herrliche Strände, edle Tropfen und vieles mehr! Frankreich - Schmelztiegel der Nationen und Kulturen, zwischen der Metropole Paris, La Provence und der Cote d'Azur, die das Unverwechselbare der Grande Nation ausmachen!

Genießen Sie mit uns den Frühling in Frankreich (oder beinahe)...



"Montmartre"

Mi 15.06. 19:00, Raum der Kunst im Schloss Traun

Die 1. Trauner Künstlergruppe lädt in das Schloss Traun zu einem besonderen Abend ein. Unter dem Motto "MONTMARTRE" findet im Atelier sowie im Raum der Kunst und im Schlosshof ein Abend voll

Kunst und Kreativität statt. Ein Abend voll Leichtigkeit und „savoir vivre“, an dem Kunstwerke wie Acrylbilder, Aquarelle, Zeichnungen, Foto Kunst, Keramik, Mosaik und Specksteinskulpturen zu sehen sind.



Sabine Stieger & Band

Do 16.06. 20:00 VVK: € 24/ erm. € 22, AK: € 26 / erm. €24

Sabine Stieger, Sängerin, Songschreiberin und charmante Chanteuse, verbindet mit ihrer 5-köpfigen Band - Ludwig Ebner (Gitarre), Thomas Franz-Riegler (Geige, Basstrompete), Stephan Mastnak

(Bass), und Michael Leibetseder (Drums) österreichischen Dialekt mit Chanson, Pop, Gipsyswing und ganz viel Soul.



„Tanz in den Sommer“

Fr 17.06., 18:30, AK: € 10 inkl. Gratisgetränk

Erleben Sie französisches Flair bei diesem einzigartigen Sommerball im Schloss Traun. Zahlreiche Einlagen und Überraschungen von mehreren Trauner Kulturvereinen erwarten Sie! Musikalisch

begleitet wird der Abend von der Big Band Traun, dem Christian Groffner Quartett sowie mit französischen Chansons von Paul Schuberth & Tomáš Novák.

Tischreservierungen ab 4 Personen. Die Eintrittsgelder werden für die Flüchtlingshilfe Ukraine gespendet.



Caravane

Sa 18.06. 20:00 VVK: € 24 / erm € 22, AK: € 26 / erm. €24

Die französisch-österreichische Sängerin Caroline Auque und ihre drei Musiker Thomas Zech (Gitarre), Nikola Zarić (Akkordeon) und Georg Schmelzer-Ziringer (Bass) vereinen gekonnt Chanson, Tango,

Jazz, Pop und Jiddisches zu einem großen weltmusikalischen Ganzen und laden ein zur Entdeckung einer schillernden Welt unterschiedlichster Klangfarben.



Trio Lentrias

So 19.06. 10:30 VVK: € 22 / erm. € 20, AK: € 24 / erm € 22

Lassen Sie sich zu Beginn dieser Matinee mit einem Gläschen Champagner begrüßen und freuen Sie sich auf Kammermusik von Claude Debussy, Louise Farrenc und Gabriel Fauré. Herbert Hackl (Klarinette), Annekatriin Flick (Violoncello) und Stefanos Vasileiadis (Klavier) entführen

in die vielschichtigen Klangwelten französischer Musik. Kulinarisch abgerundet wird dieses Konzert durch einen Brunch mit französischen Spezialitäten.

Fr 06 20:00

Bruckner Big Band

SPINNEREI
Musik

Sa 07 20:00

M. Miesenberger & CrossNova

SCHLOSS
Muttertagskonzert

Do 12 20:00

Heilbutt & Rosen

SPINNEREI
Kabarett

Fr 13 20:00

Sound WG

SPINNEREI
Musik

Sa 14 20:00

Reinberg

SCHLOSS
Musik

So 15 16:00

Emil und die Monster

SCHLOSS
Kinderkultur

Do 19 20:00

Andreas Ferner

SPINNEREI
Kabarett

Fr 20 20:00

Andy Lee Lang & The Wonderboys

SPINNEREI
Rock 'n' Roll

Di 24 11:00

Ali Mahlodji

SPINNEREI
Vortrag

Mi 25 20:00

Flamingos

SPINNEREI
Musik

Fr 27 20:00

Bohemian Rhapsody

SPINNEREI
Musik

Do 02 20:00

Omar Sarsam

SPINNEREI
Kabarett

Mi 08 20:00

Martin Frank

SPINNEREI
Kabarett

Mi 08 19:00

Die Kunstschaffenden

GALERIE TRAUN
Ausstellung

Sa 11 20:00

Erwin Steinhauer

SPINNEREI
Kabarett

So 12 16:00

Omama im Apfelbaum

SCHLOSS
Kinderkultur

KULTUR- PARK- TRAUN

MAI

FR·I·Z·

Freitag im Zentrum

01.07. TRIBUTE BON JOVI

08.07. GRAND ZEPPELIN

15.07. JUICY

22.07. THE TIMES

29.07. THE ROARING SIXTIES
COMPANY

05.08. 60ONROCK

JUNI

So	12	09:00	Malen mit Farbpigmenten	GALERIE TRAUN Kunstbrunch
Mi	15	20:00	1. Trauner Künstlergruppe „Montmartre“	GALERIE TRAUN Ausstellung
Mi	15	20:00	Bäer, Kempf & Baum	SPINNEREI Musik
16 - 19			Schlosstage - „Vive la France“	SCHLOSS Schlosstage
Sa	18	10:00	Führung Kultur.Park.Traun	KULTURPARK Führung
Do	23	19:30	Pop-BORG	SPINNEREI Ideenfabrik

Mi **06** 19:30

Elio Nikos Seidl

GALERIE TRAUN
Ausstellung



SOMMERTHEATER

Don Gil, der betrogene Betrüger

PREMIERE: **28.07.** 20:00

Weitere Termine: 31.07., 18.08. - 21.08.

Foto: M. Lottmann



Info & Tickets: **07229 62032** www.kulturpark.at

Online-Ticketbestellung auf unserer Website oder auf oeticket.com
Reservierte Tickets müssen innerhalb zwei Wochen abgeholt werden.



VORPLATZ SPINNEREI

FR-I-Z.

EINTRITT FREI

Freitag im Zentrum



01.07.
Tribute Bon Jovi



08.07.
Grand Zeppelin



15.07.
Juicy



22.07.
The Times



29.07.
The Roaring Sixties Company



05.08.
60onRock

Veranstaltung nur bei Schönwetter

Info-Telefon: 07229/62032



Mi 06.07. 19:30 Vernissage

Elio Nikos Seidl

EROS x THANATOS

Mit der Ausstellung von Elio Nikos Seidl, Absolvent der Linzer Kunstuni, stellt die Galerie der Stadt Traun die Weichen für die Zukunft in Richtung #jungekunst.

Der junge Trauner Künstler lädt ein, für einen Augenblick vom Greifbaren loszulassen und in fremde Bildwelten einzutauchen. Unter der Stofflichkeit finden sich ätherische Verwebungen, die von den kleinen Erdbeben in uns selbst, von der Liebe und dem Tod erzählen. Jenseits der Lust führen Serpentinaugen ins Auge des Chaos. In die Schwere der Leichtigkeit.

Seidl tritt in seinem multimedialen, künstlerischen Werk in einen Dialog mit dem Unausgesprochenen. Er beschäftigt sich mit den Themen Sexualität, Transzendenz und Unterbewusstsein. Seine Bildsprache ist inspiriert von der Natur, Mythologie und dem religiösen Fetischismus verschiedenster Kulturen.

Ausstellungsdauer: 06.07. bis 28.08.
Öffnungszeiten: Di-So von 08:00-22:00

Do 07.07. 21:15 Kino

Sommerkino

"Gipsy Queen"

Auch 2022 gibt es wieder cineastischen Open-Air-Filmspaß bei der Trauner Sommerkinoreihe.

Eine große Kinoleinwand, ein kühler Drink, Popcorn, leckere Snacks und gemütlich in einem der über 100 neuen Liegestühle der Stadt Traun einen spannenden oder lustigen Film genießen.

Die Freiluftvorstellung ist kostenlos und der ideale Abschluss für einen langen Sommertag. Cineasten kommen hier voll auf ihre Kosten.

Eintritt frei!





Do 28.07. 20:00 Premiere

Don Gil, der betrogene Betrüger

Frei nach Tirso de Molina

DON GIL, der betrogene Betrüger, hat das klassische spanische Volkstheaterstück "Don Gil von den grünen Hosen" als Vorlage. Der Zeitgenosse Shakespeares schuf damit eine der schönsten Frauenrollen der Weltliteratur.

Donna Juana hat in diesem Stück wirklich die Hosen an. Dieses Stück voller Wortwitz und Situationskomik ist wie geschaffen für die Tradition der überaus erfolgreichen Klassikerbearbeitungen der Theaterachse.

INHALT:

Donna Juana reist, als Mann verkleidet, ihrem untreuen Geliebten Ramon nach Madrid nach. Er soll sich auf Geheiß seines Vaters dort als der reiche Erbe Don Gil ausgeben um die ebenfalls reiche Donna Ines zu heiraten.

Das muss verhindert werden.

So gibt sich die verkleidete Donna Juana ebenfalls als Don Gil aus. Dieser Gil trägt als sein/ihr Markenzeichen grüne Hosen. Und es geschieht was geschehen muss. Donna Ines verliebt sich in den falschen Gil. Genauso wie deren Freundin Donna Clara. Diese hat aber in Don Alfonso einen eifersüchtigen Verehrer. Der den lästigen Gil beseitigen möchte.

Doch welchen von den beiden?

So entbrennt unter der heißen Sonne Spaniens ein absurdes Verwirrspiel um Macht, Geld, Eifersucht und Liebe bis schließlich, in einer Vollmondnacht, drei Männer und zwei Frauen, allesamt in grünen Hosen, vor Donna Ines Fenster unfreiwillig aufeinandertreffen...

Weitere Termine:

So 31.07., Do 18.08., Fr 19.08.,

Sa 20.08., So 21.08.

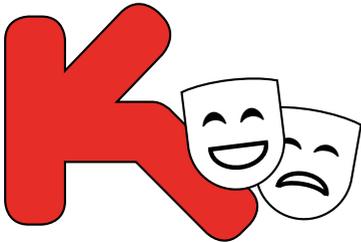
Beginn: 20:00, Sonntags um 18:00

ÖSTERREICH PREMIERE

die theaterachse spielraum der sinne

Es ist uns ein Anliegen auch klassische Stoffe zu wählen, in denen Frauen eine tragende Rolle spielen. Zudem suchen wir Stücke mit zeitlosen Themen welche immer an die heutige Situation angepasst werden. Diese Anpassungen geschehen nicht indem man das Szenario in die Jetztzeit setzt und sich so die aufwendigen Kostüme spart. Unser Ansatz ist da anders. Wir spielen die Stücke modern. Was bedeutet das?

Unser Bestreben ist es, die Klarheit und Wahrhaftigkeit herauszuarbeiten und einen Rhythmus zu schaffen, der das Publikum fesselt. Wir arbeiten mit der feinen Klinge, nicht mit der Keule. Wir versuchen bescheiden und geradlinig mit der Sprache und den Figuren umzugehen, ohne jedoch dem ursprünglichem Autor zu sehr in die Parade zu fahren. Wozu einen Shakespeare oder in diesem Falle einen Molina spielen, wenn man dessen Intension und Stil nicht respektiert? Die Kunst liegt in der Balance zwischen dem Erfüllen von Erwartungen und der Überraschung mit dem Neuen. Das Streben nach dieser Balance ist ein großer Teil unserer Arbeit.



Stückfassung/ Regie: Mathias Schuh

Ausstattung: Rafaela Wenzel

Musik: Sophia Schuh

Spiel: Lydia Nassall, Karoline Schragen, Julia Rajsp, Raphael Steiner, Daniel Pink, Bãlint Walter, u.A..

A woman dressed in 18th-century fashion, including a large white powdered wig with colorful hairpins, a blue and gold ruffled dress, and a large diamond necklace. She is holding a modern smartphone to her ear, looking directly at the camera with a slightly concerned or surprised expression.

KABARETT ABO Herbst 2022

- 15.09. **Malarina**
- 22.09. **Günter Grünwald**
- 24.09. **Julia & Romeo**
- 28.09. **Thomas Stipsits**
- 06.10. **Fredi + Hopf**
- 13.10. **Ermi Oma**
- 24.10. **Alex Kristan**
- 27.10. **Christine Eixenberger**
- 30.11. **Klaus Eckel**
- 15.12. **Heilbutt & Rosen**
- 31.12. **Silvester Herbert Steinböck**

SCHLOSS ABO Herbst 2022

- 10.09. **Wiener Instrumentalsolisten**
- 17.09. **Julia Stemberger**
- 24.09. **Christoph Spangenberg**
- 08.10. **Purple is the color**
- 22.10. **Wojciech Waleczek**
- 12.11. **Cobario**
- 03.12. **Alma**
- 18.12. **CrossNova**





SOMMER FERIEN

PROGRAMM 2022

09.07. - 11.09.

TANZWORKSHOP

MOSAIKKUNST

TENNIS MALEN & ZEICHNEN

HIPHOP

XTREFF

KREATIV-WORKSHOPS

SPIELSTADT

für Kids &
Teens von
6-16 Jahren

Info: 07229/ 62032 office@kulturpark.at

Anmeldung persönlich im Ticketoffice der spinnerei Traun.



KINDERKULTUR Herbst 2022

- 25.09. **Ein Koffer voll Musik**
- 09.10. **Peter Pan**
- 30.10. **Von der Prinzessin, die sich um alles in der Welt den Mond wünschte**
- 04.12. **Frieda Friedlich**





Sa 10.09. 20:00 Musik

Wiener Instrumentalsolisten

"Virtuoses Entertainment"

Die WIENER INSTRUMENTALSOLISTEN sind zum ersten Mal im Schloß Traun zu Gast und haben ein besonderes Programm „Virtuoses Entertainment“ im Gepäck.

Die WIENER INSTRUMENTALSOLISTEN, vor vielen Jahren von Prof. Helmut Ascherl insbesondere zur Aufführung verschiedenartig besetzter Kammermusik gegründet, hat in Wien einen eigenen Konzertzyklus, aber auch viele Tourneen durch die ganze Welt unternommen. Unter den vielen bedeutenden Musikzentren finden sich der Wiener Musikverein, das Wiener Konzerthaus, die Bregenzer Festspiele, der Carinthische Sommer, das Brucknerhaus Linz und viele andere. Mit den Komponisten F. Borne, Daniel Muck, George Gershwin, Claude Bolling, Astor Piazzolla, Kurt Weill, Friedrich Gulda u.a. versprechen die Musiker ein buntes virtuosos Programm vom 19. Jahrhundert bis zur jazzinspirierten Musik.

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26

Do 15.09. 20:00 Kabarett

Malarina

"Serben sterben langsam"

Wie integrieren wir uns, die Serben, eine Nation deren Image seit Kaisermord und Srebrenica schwer in Mitleidenschaft gezogen wurde, in einem Land wie Österreich, dessen Geschichtslehrer von ebendiesem Kaisermord mit nicht nachlassender Erschütterung berichten?

Malarina lädt zu einer Geschichtsstunde von Sarajewo nach Ibiza und verarbeitet in „Serben sterben langsam“ den schmerzhaften Verlust HC Straches.

Der Weg der serbischen Gastarbeiter führte über Integration Classic hin zu Assimilation 1.0 aus Angst vor Haider. Aus Liebe zu HC Strache kam das Upgrade auf Assimilation 2.0 – Edition inklusive Xenophobie und Islamophobie extended Version.

Doch wie soll es für uns Serben ohne HC Strache weitergehen?





Sa 17.09. 20:00 Lesung Musik

Julia Stemberger

"Fräulein Else"

Julia Stemberger bringt den inneren Monolog des „Fräulein Else“ auf die Bühne und verwandelt ihn mit der ihr eigenen Intensität und einer speziellen, wienerischen Mischung aus Sentimentalität und schicksalsergebenen Trotz in einen spannenden Theaterabend.

Arthur Schnitzler hat mit „Fräulein Else“ einen unwiderstehlichen Roman geschaffen, in dem er die Doppelmoral der höheren Wiener Gesellschaft um 1900 porträtiert. Zeitlos und berührend zieht die Geschichte die Zuhörer in ihren Bann, ein zeitloses Juwel der österreichischen Literatur.

Der international konzertierende Gitarrist und Komponist Helmut Jasbar, ist den musikalischen Spuren des Autors gefolgt und spielt ausgewählte Musik zu dieser außergewöhnlichen Lesung, darunter auch einen feinen Walzer, den Arthur Schnitzler selbst geschrieben hat.

So 25.09. 16:00 Kinderkultur

"Ein Koffer voll Musik"

"Frau Josefine geht auf Reisen"

Frau Josefine, eine resolute rüstige alte Dame mit einer großen Vorliebe: Reisen in die ganze Welt !

Und im Caféhaus gibt es davon viel zu erzählen!

Schließlich trifft man nicht jeden Tag „James Bond“, tanzt mit einem Stier oder singt mit den "Toten Hosen".

Fast alle Länder dieser Erde hat sie bereist und bei einer Tasse Café erzählt sie ihre Geschichte - ob ihr es glaubt oder nicht!



DER NEUE CUPRA BORN. 100 % ELEKTRISCH.

DER IMPULS EINER
NEUEN GENERATION.

5 JAHRE
GARANTIE

MEHR ERFAHREN: CUPRAOFFICIAL.AT/BORN

Stromverbrauch: 15,5 – 22,5 kWh/100 km. CO₂-Emission: 0 g/km. Stand 03/2022. Symbolfoto.
5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt.



4060 Leonding, Salzburger Straße 292
Tel. +43 505 91132 - 262
www.porschelinzleonding.at



4020 Linz, Industriezeile 72
Telefon +43 505 91131 - 261
www.porschelinz.at

FESTE SEMINARE VORTRÄGE
HOCHZEITEN KONGRESSE
MESSEN WORKSHOPS
PRÄSENTATIONEN
SCHÜLLINGEN
FETERN



Der ideale Ort für Ihre Veranstaltung

07229/62032

office@kulturpark.at

KULTUR.PARK.TRAUN



ahoi!pop
sommer 2022

06.07.
Sido
Dicht & Ergreifend

09.07.
Wanda

10.07.
Element Of Crime
Steiner & Madlaina
Sophie Lindinger

Donaulände Linz — Open Air
posthof.at/openair2022

25.
TRAUN

VINUM



© Andy Dean - Fotolia.com

www.stadtmarketing-traun.at
SA | 30. Juli 2022
Stadtzentrum Traun | 15–24 Uhr

Tips **total.**
regional.

SPARKASSE 
Oberösterreich

RADIO oö **ORF**
MEIN LAND. MEIN RADIO.



oö LUST AUF KULTUR
MO - FR, 16.20 und 18.10 Uhr
oöe.ORF.at

© Maria Noll

BIBLIOTHEK TRAUN
BAHNHOFSTR. 21
4050 TRAUN
07229/75223



DI 10.05. 19:00 LESUNG
JUDITH W. TASCHLER
ÜBER CARL REDEN WIR MORGEN

Klaviere fürs Leben



WEINBERGER
www.weinberger.net



KULTUR.PARK.TRAUN. GMBH

Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun
Tel: 07229 / 62032
office@kulturpark.at
www.kulturpark.at

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 08-12 Uhr und 13-16 Uhr
Mi: 08-12 Uhr und 13-18 Uhr
Fr: 08-13 Uhr

Sommeröffnungszeiten:

Juli & August: Mo - Fr: 08 - 14 Uhr

Spielstätten:

SPINNEREI: Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun
SCHLOSS: Schlossstraße 8, 4050 Traun

GRATIS PARKEN in den Trauner Parkgaragen
Zentrum (Rathaus) und Volksheim für Besucher
der Veranstaltungen der Kulturpark Traun GmbH.

Öffentliche Erreichbarkeit: STRASSENBAHN
LINIE 4 der Linz Linien, Haltestelle Schloss Traun,
am Wochenende durchgehender Betrieb.

IMPRESSUM: Medieninhaber: Kulturpark Traun GmbH, Schlossstrasse 8, A-4050 Traun. Für den Inhalt verantwortlich: B. Brunner, Druck: oha, Erscheinung: 5/Jahr, Satz- & Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten. FOTOS: [S1] A. Hechenberger [S3] ipopba - iStockPhoto [S4] A. Wenter, F. Oberthür [S5] Heilbutt & Rosen, H. Eilmsteiner [S6] A. Basta, S. Karch [S7] M. Lottmann, M. Baumann [S8] S. Joham, K. Ma [S9] S. D. Papp, O. Sarsam [S10] A. Kusy, Galerie Traun [S11] K. Bissuti, Quasi-Quasar Theater [S12] V. Wakolbinger, D. Lipkovich & A. Müller [S13] W. W. Luif, Ch. Leeb [S14] 1. Trauner Künstlergruppe [S15] M. Heigl, B. Fellingner, R. Brather, S. Almonem [S16-17] M. Lottmann [S18] H. H. Rasinger, A. Müller, P. Kainrath, The Times, Roaring Sixties Company, W. Simlinger [S19] E. Seidl, STadt Traun [S20-21] E. Hechenberger [S22] M. Robl [S23] D. Spiegel [S25] Team Semestro [S26] O. Jezek, V. Pandurevic [S27] N. Klier, R. Winkler [S30] W. Skledar [S31] E. Rachbauer, baona iStockPhoto [S32] Team Semestro, K. Rieseneder-Hoanzl

Ticketreservierung: Reservierte Tickets sind innerhalb 10 Werktagen im Ticketoffice abzuholen. Die Abendkassa ist 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet, Sie erreichen unsere Tickethotline 2 Stunden vor Beginn der Veranstaltung. Wenn Sie Ihre reservierten Karten nicht in Anspruch nehmen informieren Sie uns bitte per Telefon oder E-Mail!

Online-Ticketverkauf: Sie können online über unsere Website Karten erwerben (Ticket-Bestellung). Diese Tickets können Sie sowohl in gedruckter Form (print@home) als auch digital auf Ihrem Smartphone für den Eintritt vorweisen. Über Ö-Ticket können Sie auch für bestimmte Veranstaltungen Karten kaufen.

Ermäßigungen:

1 Ticket: Schüler, Studenten, Arbeitslose, Lehrlinge, Behinderte, Präsenz- und Zivildienstler, AK Mitglieder, 4 You Card, Pensionisten, forum card

2 Tickets: ÖÖN Card, Ö1-Clubmitglieder, ÖÖ Familienkarte (nur bei Kinderveranstaltungen), Sparkasse.

Jugendkarten bei ausgewählten Veranstaltungen gegen Voranmeldung an der Abendkassa. Die Ermäßigungsausweise sind UNBEDINGT bei der Kartenabholung vorzuweisen!



Lieber Kunde, beachten Sie unseren Datenschutz!

Für den Kultur.Park.Traun steht Ihre Zufriedenheit an erster Stelle, und ein wichtiger Teil unserer Aufgabe ist es, Ihre Privatsphäre zu schützen. Deswegen nehmen wir den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten sehr ernst. Wir behandeln Ihre personenbezogenen Daten vertraulich und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO), dem österreichischen Datenschutz-Anpassungsgesetz aus 2018 und dem TKG 2003 sowie dieser Datenschutzerklärung.

Die Zusendung unserer Programmhefte können Sie jederzeit schriftlich oder telefonisch abbestellen!

Entweder telefonisch unter 07229/62032, per Mail an office@kulturpark.at oder per Post an Kulturpark Traun GmbH, Schlosstr. 8, 4050 Traun.

Nach Einlangen Ihrer Abbestellung wird Ihre Adresse sofort aus unserer Adressdatei gelöscht.

Ihre Zustelladresse wird zur Versendung des Programmheftes an die Druckerei oha-druck Traun weitergegeben und nach dem Druck umgehend gelöscht. Eine Weitergabe an andere Stellen bzw. zu anderen Zwecken ist ausgeschlossen.

Verantwortliche Stelle im Sinne der DSGVO ist die KULTUR.PARK.TRAUN GmbH. Weitere Informationen zu unseren Datenschutzrichtlinien finden Sie auf www.kulturpark.at/Service/Datenschutz.

Weiterhin viel Freude beim Schmökern in unserem Programm!

Liebe BesucherInnen!

Seit 05.03.2022 gelten bei unseren Veranstaltungen diese Corona- Vorgaben:

- Alle G-Regeln fallen (keine Zutrittsregelungen)
- In geschlossenen Räumen besteht FFP2- Maskenpflicht.

Änderungen durch Vorgaben der Regierung vorbehalten!





KULTUR.PARK.TRAUN

Vorschau



Peter Pan
09.10. - Schloss



Poxrucker Sisters
21.10. - spinnerei

www.kulturpark.at
07229 62032

ORF oö

